



# GAZETA PODHALAŃSKA



TYGODNIK POŚWIĘCONY SPRAWOM PODHAŁA — SPISZA — ORAWY.

Nr. 20.

Nowy Targ, dnia 15 maja 1932 r.

Rok XX.

MIECZYSLAW KOSSEK.

## Władysławowi Orkanowi

w drugą rocznicę śmierci.

Pękło serce zbołałe,  
krwią serdeczną i łzami nabrzmiałe,  
co ponad wszystko prawdę ukochało  
i ciebie — dumny ludu Podhała!  
... na wieki bić przestało  
RYCERSKIE SERCE WIELKIEGO GÓRALA!

— Smutek padł  
na osiwiśle śniegiem skronie Tatr,  
załzawionemi swych stawów oczyma patrzą  
[w sine dale...  
w skamieniałej z bólu piersi zamknąwszy swe żale...

— hen, od Turbacza  
wiatr pieśń gór niesie żalobną...  
— OSIEROCONE PŁACZE PODHAŁE!

duch Jego u niebieskich bram  
o ludzkie szczęście kołata,  
w każdym widział swego brata —  
i nawet tam  
chce ulżyć człowieczej niedoli,  
ukoić wszystko co boli...

— — ponad Gorcami Jego sławy świeci gwiazda  
umarły żyje wśród żywych, Podhalański Gazda!  
UMARŁY ŻYJE WŚRÓD ŻYWYCH, PODHAŁAŃSKI  
[GAZDA!

## PRAWDA O BUDOWIE ORKANOWEGO POMNIKA

JAK TO BYŁO Z ROZSTRZYGNIĘCIEM KONKURSU.

Pisząc w poprzednim numerze o sprawie budowy pomnika Orkanowego w Nowym Targu, podkreśliłem różnicę zdań między Związkiem Podhalańskim a radą gminną miasta, co do miejsca pod pomnik. Stwierdziłem, że Związek Podhalański od samego początku zajął w tej sprawie stanowisko jasne i zdecydowane oraz, że sprawę budowy prowadzono dość ciemnymi zaułkami i dopiero dnia 21 go lutego br. rzucono na nią nieco więcej światła.

W tym bowiem dniu odbyło się w Nowym Targu posiedzenie Komitetu budowy pomnika, w którym wzięli udział PP.: burmistrz Rajski jako przewodniczący komitetu, Józef Chodorowicz jako zastępca, inż. Józef Rams, dyr. Genga, dyrektor szkoły spiskoroawskiej, radca Ptaś amator-malarz i rzeźbiarz oraz Broś Tadeusz, budowniczy miejski — jako członkowie Komitetu, wreszcie, dyr. Jakób Zachemski, prezes Zarządu Głównego Zw. Podhalańskich, zaproszony na to posiedzenie.

Z zagajenia p. burmistrza Rajskiego, obrazującego dotychczasowy przebieg prac Komitetu, dowiedzieliśmy się, że rada miejska zdecydowała, iż pomnik Orkana stanie nie w rynku, a na placu Słowackiego oraz, że konkursu nie ogłaszano publicznie, albowiem był on bezpłatny, natomiast Komitet zwrócił się do poszczególnych artystów listownie.

W wyniku tej akcji złożono w przepisany termin cztery projekty: 3 w modelach i 1 w rysunku. Z zaproszonych do sądu artystycznego nieobecność swą usprawiedliwili PP.: poseł Gwiżdż i radca Paniczakiewicz z Warszawy oraz Brzega Wojciech z Za-



kopanego. Tego ostatniego mieli zastąpić dyr. A. Dobrodzicki oraz inż. Kopkowicz z Zakopanego, ale też na posiedzenie nie przybyli.

Po przeprowadzonej dyskusji, sąd konkursowy w składzie: p. Broś budowniczy miejski, dyr. szkoły zawodowej p. Genga, p. inż. Rams, p. radca Ptaś oraz dyr. Jakób Zachemski prezes Zw. Podhalań — orzekł, że z przedłożonych projektów nadaje się do wykonania modelowy projekt p. Marcinowowa Stanisława, artyści z Nowego Targu.

Okazało się, że Autorami pozostałych dwóch projektów byli artyści: p. Michał Rekucki oraz p. Niemiec z Nowego Targu. Nie przypominam sobie Autora projektu w rysunku.

O rozstrzygnięciu konkursu ukazał się komunikat w „Gazecie Podhalańskiej“. Dobrze. Aliści niedługo ukazuje się następny komunikat z wyjaśnieniem, że autorem wybranego projektu jest Marcinów — Rekucki, zaś drugiego projektu Rekucki — Marcinów. Czemuż tego nie powiedziano wcześniej?

Przy tej sposobności powiedzmy odrazu, że p. Michał Rekucki brał również częściowy udział w posiedzeniu 21 lutego br., jako reprezentant Podhalań z Ameryki, którzy na pomnik Orkana spore fundusze przeznaczają. W specjalnym piśmie podkreślają oni nawet, by p. Rekucki miał w sprawie pomnika głos pełny czy decydujący. Gdy to będziemy wiedzieć, wówczas i ten drugi komunikat przemówi do nas właściwym językiem.

Ale idźmy dalej, do samych projektów, którym się długo i szczegółowo przyglądałem. Nie jestem ani malarzem, ani rzeźbiarzem nawet z amatorstwa. Nie roszczę sobie najmniejszej pretensji do fachowego głosu w tej dziedzinie. Wyczuwam jednak ducha naszej Ziemi, który się tak wyraziście w cudownym dziele Orkana zogniskował i dlatego, gdy idzie rzecz o budowę Orkanowskiego pomnika, mogę o tem ze spokojem pisać.

Każdy twórca musi być przygotowany na to, że jego dzieło jedni mogą chwalić, inni zaś krytykować ujemnie, to też znów ze spokojem stwierdzam, że ani jeden z przedłożonych projektów nie odznaczał się temi walorami, jakie chciałoby się w pomniku Orkana widzieć.

Projekt Marcinowa — Rekuckiego zawiera szereg nawet ciekawych płaskorzeźb, symbolizujących różne dziedziny życia na Podhalu, ale w całości przypomina drapacz chmur, uderza amerykańskością, co chyba nie jest zgodne z treścią Orkanowego ducha. Projekt Rekuckiego — Marcinowowa byłby już może pod tym względem lepszy, również z ciekawymi płaskorzeźbami, w całości jednak wydaje się ciężki, kłopotliwy. Model p. Niemca nie wykracza poza średnią przeciętność: najwyklesze popiersie Orkana. Wreszcie czwarty projekt w rysunku, to kamień raczej nagrobkowy z głową Orkana w płaskorzeźbie.

I tu mimowoli nasuwa się pytanie: czemuż nie stanęli do konkursu ani Brzega Wojciech ani Sobczak Stanisław i tylu innych znakomitych artystów Podhala? Czyż nie można było, mimo bezpłatnego konkursu, ogłosić tej rzeczy w „Gazecie Podhalańskiej“? Przecież i poza Podhalem jest cały legion artystów, nawet nie — Podhalań, którzyby ze sercem i bezinteresownie do pracy konkursowej stanęli, a daliby rzecz godną pamięci wielkiego Gazdy naszej Ziemi.

Musiały jednak być jakieś powody, dla których tego nie zrobiono, dla których całą tę sprawę skrzętnie zatulano i cichutko w niewielkim kółku wałkowano, by też przypadkiem ktoś w nią nie wejrział i szyków zgoła niezłe uplanowanych nie zepsuł.

Na wspomnianem już wyżej posiedzeniu starły się dwa poglądy, co do miejsca pod pomnik: rynek czy plac Słowackiego? I znowu tu muszą być jakieś powody, dla których chce się koniecznie usunąć pomnik Orkana z centrum miasta, bo takie argumenty, jakie zwolennicy tego stanowiska wysuwają, nie są dostateczną przeciwwagą tych argumentów, które przemawiają za rynkiem. Po stanowczym oświadczeniu prezesa Zw. Podhalań, który przypomniał powziętą uchwałę na Zarządzie Głównym w Krakowie, postanowiono sprawę wyboru miejsca przedłożyć jeszcze raz radzie miejskiej do rozpatrzenia.

Jaką decyzję poweźmie rada miejska, niewiadomo; ale w związku z posiedzeniem, które się odbyło, jeszcze mała uwaga: pan radca Ptaś pozwolił sobie tam na zgoła nieoczekiwane uwagi pod adresem Zarządu Głównego.

— Miasto daje plac, więc rada miejska decyduje, nie kto inny. Jakiem prawem ma się w to mieszać „jakiś“ Związek Podhalań. Niech Związek będzie zadowolony, że go tu zaproszono, zresztą nie dla decydowania. My tu, co się tyczy, obywatele i co nam tu ma kto do gadania.

Takie mniej więcej uwagi skierował pod adresem Związku Podhalań, w obecności prezesa Zarządu Głównego, pan radca Ptaś, amator malarz i amator rzeźbiarz, do inteligencji kulturalnej się zaliczający, obywatel Nowego Targu, stolicy Podhala.

Nie będę się nad tem szeroko rozwodził, bo dla równowagi musiałbym użyć i formy i słów dość niewyszukanych, a nawet prostackich. Ale nie mogę się oprzeć pokusie, by nie zaznaczyć, że ten „jakiś tam“ Związek Podhalań jest wyrazem szerokiej opinii podhalańskiej, że ma już za sobą szereg lat owocnej i dogłębnej pracy, że jednym z jego głównych twórców był właśnie Władysław Orkan, który do ostatnich dni czynnie w Związku pracował i był jego duszą, że do jego naczelnych władz wchodził także i p. burmistrz Rajski i szereg wybitnych obywateli Nowego Targu, że ten „jakiś tam“ Związek wtrącał się do spraw nie tylko Nowy Targ, ale szerokie Podhale obchodzących i wtrącał się ze skutkiem, bo wtrącać



się może i musi i ma do tego najpełniejsze prawo, tem bardziej, gdy chodzi o rzecz tej miary, jak budowa Orkanowego pomnika na Podhalu. Sądzę, że chyba nie ze złej woli, ale poprostu z niezajomości rzeczy wyływały uwagi, jakie zechciał wyrazić o kompetencji Związku Podhalań pan radca Ptaś.

My się sprawą budowy Orkanowego pomnika

interesować nie przestaniemy, będziemy ją pilnie śledzić, wywodzić na światło, bo to nietylko nasze prawo, ale i obowiązek, do którego się poczuwamy. Będziemy się do niej wtrącać.

Dalsze uwagi, które się w związku z tą sprawą nasuwają, podam w następnym numerze.

*Antoni Zachemski.*

## Spólniey spiscy.

Nie spotkasz górala tatrzańskiego, któremu by słowa „Orawa, Spisz“ były obce. Od niepamiętnych czasów przecie, górale tatrzańscy, chcąc niechcąc musieli się spotykać na jarmarkach, na odpustach, musieli jednako biydzić. Wszystko co żyło pod Tatrami chodzowało prawie tymi samymi chodnikami, — kiej-si drzewiej ze swych zamków tatrzańskich, jak ci „Raubritterzy“ niemiecy na chlyb, na miyso, na złoto, kie przisła nędza i głód pod Tatry, a w późniejszych czasach, a tak niedawnych jeszcze, na zarobki, na košbe, heť gdzieś nawet za Cisom — w węgierskie dziedziny. —

W przeciwieństwie do niemieckich „Raubritterów“, którzy pobudowawszy obronne zamki stali się możnowładcami, górale tatrzańscy w tych dawnych czasach poprzestali na zamkach tatrzańskich. Pozostała

po nich jedynie legenda, jako o harnasiach — zbójnikach, równających stany, i ta skalista ziemia podhalańska ze swoją nędzą, której jakosi, równając, — nie zrównali.

Ale nie o to mi chodzi. — W niniejszym artykulu chcę napisać conieco o Spiszu i naszych spółnikach spiskich, — bo mię tak jakoś za serce chycyli.

Śpis od dziecka mi nieobcy. Patrzolek se przecie wse z biłodunajeckich wiyricków, jak słonecko wychodziło zo Śpisa, wiaterek kie poduchowoł od Śpisa — pewno pogoda. Bez Śpis wse jeźdzowali na przednowku po zicie i siocie; od niepamiętnych czasów śli nasi bez Śpis z dutkami z Węgier po robotach.

Z takimi to wspomnieniami znalazłem się przed kilku laty naraz w Bukowinie, i nie bez wielkiego za-

EUGENJUSZ PAWŁOWSKI.

## Święto Franka Picora.

(Fragment z powieści).

II.

— Kłapac! — zawołał po chwili na karczmarza — dejno tu cały słupek<sup>2)</sup> těj lepsěj... Kie mom towarzysów godnyk, to by słupek gorzołki postawiem... **Worce** sie przinapić kapke... Tak wom rzekę dzieci — **sytko** dobrze, ino kiej baby niema. Z babami nie narabioj, bo cie wyonacy, ani sie nie nazdos kie i jak. **Zej** — dy cemuz sie papięż nie zéni? Je dy temu, **ze jes** nieomylny, to ta wię, jako to z babom... **Jo se tak** case medetujem, ze w cyjscu takie pokoranie bedzie lo tobie, co sie ik sto bedom dręc, sitkie wroz tobie biédoku do usi... Ono wej tak...<sup>3)</sup>

— Hehehe!... — śmiali się parobcy, a Picor zaczął się rozmarzać zwolna i uskarżać obecnym na

<sup>2)</sup> Kanciasta flaszka.

<sup>3)</sup> Znaczną część powyższej przemowy wyjęto z oryginalnych tekstów góralskich: słowa Jędrzeja Tytki-Suleji, zapisane przez p. Juliusza Zborowskiego.

swoje kłopoty i turbacje przerozmaite, a gęsto gozatką mowę zakrapiał... —

Późnym wieczorem wracał z jarmarku Franek Picor Marduła z synem Samkiem i z trzema niewielkimi prosiakami i cielęciem w półkoszku. Wypoczęte konie rwały wartko ku domowi nawet bez kierowania, bo też Franek niebardzo ta silnie dzierzył lejce. Okrutnie woził żydy, kiwając się to wprzód, to wtył, to na boki, aż go Samek musiał musztrować:

— Tatusiu, ady spadnicie... —

— Co? Ho, synku, nte bój sie nic... Nie bój! Juz jo uwazujem, wiés?

I jechali dalej. Po chwili w mroku błysnęły oświetlone szybki okien. Zapach dymu uderzył nozdrza. — Przejeżdżali Podczerwone. Późno było, ale przecieź świeciło się jeszcze tu i ówdzie. Franek Marduła ocknął się i zatrzymał wóz przed oświetloną karczmą. Stało tam już kilka fur.

— E poco stajemy?

— Pockojze Samuś... Ino kwilecke... Mom tu kogosi spotkać...

— E dy nie chodźcie przecie — zaczął płaczącym głosem Samek. — Znów bedziecie pić gorzołke.



ciekawienia zacząłem zaglądać na ten Spis. Padajom dyć za Białkom to już jakiesi Słowoki ci Madziary. Z Bukowiny do Czarnej Góry, Jurgowa jeno hipnąć; a coży to było, a jakież to tote Słowoki — myślem se, cy sie tys śnimi dogodom. Zedyć spróguje, tak po nasemu, po góralsku. Tak zacząłem zaglądać na ten Spis, ten dzisiejszy maluśki polski Spis..... Zacząłem sie mu przyzyrać, zaglądać coraz głębiej do nuka, do samej dusicki góralskiej.

E Jezusicku Kochany! Zedyć to hań ciste górole tatrzańskie; siedzom hań tacy Budze, Trzopy, Plucińsci, gwarzom semnom przy kościele po sumie po góralsku. Myślem se kis djasi, ze kaz te Słowoki, Madziary? cos ci ludzie wcom od tyk góroli, zedyć kie tu gwara góralsko, to przecie tota polsko mowa, to szczerze złoto prawdziwe, co w tych zakątkach tatrzańskich setki lat ukryte sie przechowało. —

Widzę białe portki góralskie przeważnie z wąskim czerwonym snurkiem. I znów zbacuje se, że przed pięćdziesięciu laty i w Poroninie, Białym Dunajcu z takim samym snurkiem we troje w pięcioro szyli białe portki. Dzisiejszy Spisz zatem utrzymuje jeszcze starą modę góralską, — nic więcej. —

Lecz skąd sie wziął góról polski jednolity na całym podtatrzu, na całym Spiszu? Tak ja se o tem dumam: pewnie to tak, jak ten pstrąg, co z wielkiej wody idzie w potoki w górę aż do samych źródeł, tak to pewnie przed setkami lat i Polacy szli w nieznanne i niedostępne pustacie górskie, nie przebyteasy Dunajcem, Popradem i potokami coraz dalej,

coraz wyżej, aż doszli z dolin polskich w same tatrzańskie rozłoki i regle, rozsiedli się po różnych dziedzinach, dali początek polskim górólom i tu w głębi, a nawet na południowej stronie Tatr tyczyli granice spiskie, — granice Polski południowej.

Jeżeli pójdziesz nazad dołu z wodą ze Spisza, od źródeł potoków, Popradem i Dunajcem, znajdziesz się nie gdzie indziej, a w samym sercu Polski nad Wisły brzegami, między braćmi, takimi samymi, jak ty góról tatrzański — Polakami.

Ta ścisła łączność z Polską okazała się w momencie, kiedy po latach niewoli, po wielkiej wojnie przyszło się oświadczyć górólom spisko orawskim do kogo chcą przystać, do swych starodawnych braci Polaków, czy też tam, gdzie z biegiem długich lat niewoli przywykli, do byłych dziedzin węgierskich, obecnie czesko słowackich.

Garnęli się do Polski.

I nie dziwota; w momencie, kiedy trony cesarskie zaborców waliły się gdzieś w otchłań, a dla narodu polskiego zaświtała tak długo śniona wolność i swoje gazdostwo, na wszystkich ziemiach polskich, rwali się do matki Polski synowie, którzy setkę lat byli od niej oderwani, rwały się Kresy Wschodnie, Pomorze; bije Niemców Poznańskie, Górny Śląsk po 600-letniej niewoli zrzuca z bronią w rękę niemieckie kajdany. Z różnych państw europejskich, — ze wszystkich części świata dążą Polacy do swej wolnej Ojczyzny.

Niestety z powodu szalonej agitacji na Spiszu

— Eć przecie ci godom synku — ino kwilecke... Mom kogosi spotkać... Interas — rozumieś?

— Ale, interas — dąsał się mały. — Jo ta znom wase interasy — takie, co sie bez gardło wlewajom...

— Pojdzde i ty synku, to sie piwa napijes, bo ci gorąco — chciał udobruchać syna.

Zrezygnowany chłopak wszedł do szynkowni, wypił szklanekę piwa, poczem wrócił z dwoma butkami w kieszeni do koni. Siadł na wozie i gryząc bułki patrzył po niebie rozświetlonem milionami gwiazd. Myślał sobie, kto to tak natkał ich tyle w to niebieskie sklepienie — czy sam Pan Bóg, najhrubszy Gazda — i dlaczego one tak mrugają? Widno śmieją się se innie — myślał. — Aleś ty głupi, Samek... Tam ojciec chleje gorzółkę, a ty tu musis siedzieć po próżnacy, za miast spać se u siebie na sopie...

Chciał wstać i iść po ojca, ale sen go zmorzył.

Zbulził go chłód. Musiało być już chyba po północy, bo gwiazdy zbladły, a wielki wóz obrócił się wyżej na niebie. Konie szczypały trawę i rżały od czasu do czasu wesoło. Samek zwłóknął się z wozu, prostując z trudem obolałe kości, poszedł ku karczmie już całkiem cichej, świecącej słabo tylko jednym okienkiem. Długo się musiał kręcić po szynkowni, nim

znalazł ojca, drzemiącego nad stołem. Niedopita wódka błyszcziała słabo w szklanym kieliszku, a i w kancieściej flaszcze zostało conieco. Obok spało jeszcze ze dwu góról.

— A bodaj to wciornastcy djabli ten gorzółkę! — zaklął z wściekłością Samek. — Zje doloł se cysto pieknie do imentu... Tatus! Tatusiu!...

Picor poruszył się niespokojnie i chrapnął.

— Tatusiu!

— Dobrze, synku, dobrze — mruknął nieprzytomnie Marduła. — Dobrze, ze o ojca dbos... Tak sie nolezy... Dobro gorzółka — ale jesce lepsy śleboda, — ho, to ci mówie jo... Franek...

I chrapał już na dobre. Samek próbował go budzić, trząść, nawet dźwigać — nic nie pomogło.

Zły, zrozpaczony, wyszedł na pole.

Wtem usłyszał tętent koni. Zdziwił się, ktoby tak po nocy mógł się tłuc — ale wnet ujrzał w błasku gwiazd kilku jeźdźców, z węgierska ubranych. — Poznał hajduków<sup>4)</sup> mandatarjusza Kulczyckiego. Zestrachał się okrutnie, aż dreszcz lodowy go przejął

<sup>4)</sup> hajducy — służba dworska.



i Orawie, niepewnych wówczas czasów, trwania pod Warszawą śmiertelnych bojów, wmawiania w ludność obszarów plebiscytowych, że Polski niema, że tak czy tak nie przyjdzie ona pod panowanie Polski, bo Polska zwyciężona, rozbita, — niewielka część górali spisko orawskich przystała do Polski.

Rada Ambasadorów w r. 1920 z całości Spisza i Orawy przyznała Polsce zaledwie 27 wsi górskich, reszta niestety, 61. wsi i cały okręg Czadecki, — oderwany ongiś przez Węgrów od ziemi Śląskiej, pozostało z tamtej strony granicy. Górale ci w chałupie gwarzą po góralsku, więc po polsku, w szkole, kościele innym językiem. Oto dowód, że są góralami polskimi, — potomkami tych, co tyczyli tam przed setkami lat granice Polski południowej.

Ci co złączyli się ze swoją macierzą Polską, dają dziś pełne dowody przywiązania do swego Państwa. Mimo przecięcia wsi spisko-orawskich granicą, odcięcia ich polan, hał i lasów będących dla nich jedyną podstawą egzystencji, mimo utrudnień w ruchu granicznym, to jednak przy sposobności głosowania do Sejmu, przy spisie ludności dają dowody prawdziwej polskości i patriotyzmu polskiego, idą za Rządem polskim i swoją Macierzą, — garną się do nas najbliższych spółników.

Stwierdziłem to sąsiadując przez parę lat z rzędu ze Spiszem w czasie pobytu mego w Bukowinie. Tak garnie się do nas i to, co najlepsze ze Spisza do wspólnej pracy społecznej.

Zawszeć to niemiło spotkać się z takimi drabami — a cóż dopiero samemu, małemu chłopcu — i w nocy.

Przywarł tedy cicho na wozie — a w rozdygotaniu wielkiem ino se myślał: miną go — nie miną?

— Pewnie jadom po kogosi... Skróś jakiej bitki w karcymie...

Jeźdźcy zajechali przed karczmę i spostrzegli chłopca na wozie. Już mieli dalej jechać, gdy jeden, widno starszy, zagadnął chłopca:

— Hej, chłopiec, a ty skąd?

— Z Ochołowa — wyszeptał. —

— A co tu robisz po nocy?

— Cekom na tatusia. Interas majom w karcymie.

Jeźdźcy zaśmiali się cicho. Któryś mruknął:

— Możebyśmy i my na taki interes wstąpili?

Samek nabrał odwagi:

— O je, dy tam słupek niedobity stoi przed tatusię... A ka jedziecie? — zdobył się na śmiałość.

— Ho, jaki ciekawy, — zaśmiał się starszy.

Zsiedli z koni i po chwili raczyli się wódką śpiącego Franka. Zaraz też nabraли humoru i zaczęli życz-

Jako ci spółnicy, sąsiedzi mili nietylko cieszą, się naszą pracą, lecz pomagają nam w niej szczerze — bezinteresownie. — Nie zapomniemy tego, jak to na zawody narciarskie przysli po telik śniegach na Bukowinę górale spiscy z Łapsz Wyżnych — ze serca Spisza z p. kierownikiem szkoły Plucińskim ze swoją orkiestrą, by nam uświetnić naszą uroczystość „Spiskie zawody narciarskie“ na Bukowinie. To znów udział na koncercie ubiegłego lata góralek Spiskich w Domu Ludowym w Bukowinie, w swych pięknych oryginalnych strojach. — Przemawiając wówczas p. Pluciński, góral spiski, w swej gwarze, nietylko dał dowód ukochania gwary spiskiej, lecz i spółnoty z ogólną gwarą górali tatrzańskich, — jako gwary polskiej.

Gdy dodam, że tak p. Jan Pluciński z Łapsz Wyżnych, jak p. Fr. Dudek z Jurgowa — na Spiszu — zapisali się na członków Domu Ludowego w Bukowinie, jako nasi sąsiedzi, śmiało mogę stwierdzić, że współpraca Spisza z najbliższymi sąsiadami z pod Tater rokować może piękne wyniki. —

Kierownik zaś szkoły w Bukowinie, p. Cwiżewicz, rzuciwszy gdzieś przed dziesięciu laty myśl, aby w Bukowinie na granicy czechosłowackiej zbudować dom, który w pracy nad budzeniem uśpionych skupiłby wszystkich od najwyższych do najniższych, by ludność sąsiadujących wsi spiskich Czarnej Góry, Rzepisk, Jurgowa, chronić od obcej kultury, — dziś w tym Domu Ludowym ogląda już owoc swej pracy. Ten jego Dom Ludowy staje się nietylko obroną, lecz i ostoją i przybytkiem starej kultury góralskiej, gwary,

liwiej zagadywać do Samka. Chłopcu genialna myśl strzeliła do głowy.

— Kieście tacy grzecni, to mi wynieście tatusia na wóz, bo bars będzie pomstował, kie uwidzi, że gorzołki niema...

Zaśmiali się i spełnili prośbę chłopca.

Chłodne powietrze orzeźwiło trochę pijanego, ze kiwając się okrutnie, siedział jako tako na wozie.

Hajduży tymczasem powiadali na konie. — Po chwili i tętent ucichł.

Przebudzony karczmarz tymczasem wypchnął pozostałych pijaków z izby i zamykał drzwi. Samek siadł obok ojca i zaciął konie. Rad był, że wreszcie dojadą do domu, więc pogwizdywał wesoło.

Ale pogodę zmącił mu ojciec, który zaczął się coraz mocniej kiwać na wsze strony.

— Tatusiu, ady spadnicie...

— Dobrze, synku, dobrze...

Poczem po chwili zaczął czegoś szukać koło siebie.

— A kaz moja gorzołka? Przecie bęło z pół słupka...

— Hajduci wypieli — mruknął Samek.



muzyki, tańców i obrzędów wszystkich okolicznych górali, więc i spiskich.

Oto jak piękne i ofiarne są dusze górali spiskich — a wiem, że i orawskich, i ich przywódców.

(C. d. n.)



## Założenie Ogniska Zw. Podhalan w Poznaniu.

»Gdy się Was znajdzie trzech —  
Niechto będzie podniesieniem dusz«

(ORKAN).

Podhalanie zagnani losem na teren tutejszy, odczuli szczególną tęsknotę za tem, co nazywamy „rodzimą kulturą Podhala“. Tu — z tem większą siłą odezwało się sumienie u jego synów, tu — tak bardzo odczuwała dusza ich tę gorącą miłość i przywiązanie do swej rodnej ziemi, poczucie, jak określa Orkan — „historyczności swojej“.

To też nie dziw, że myśl założenia Ogniska Związku Podhalan jako instytucji, która pozwalałaby bodaj w pewnej mierze zaspokoić potrzebę skołatanych serc i dusz, nurtowała wśród nich oddawna.

Franek zaklął — Wciornaskik!... — Poczem kiwnął się jeszcze mocniej wtył.

— Tatusiu, — zawołał płacząwie Samek — dy spadnicie...

— Cicho, synku, cicho... Jo wiem co robie, przeciem Franek Picor Mardula od Ślasiów... Jakozby nie?! Mardula sie pisem, slisis? — Mardula!

— Tatusiu! Dy juz leciecie!... Samek chcial juz beczec — przecie spadnicie do wieprzków, dś półkoska. —

We Franku naraz zbudził się gazda.

— A coż mi to nie śleбно, hę? Hę, dzis go, smarkaca!... Jo cie naucem skrótności... Ręką począł wodzić po brzuchu, jakby chciał pas odpinać. — Coż mi nie woluo z wieprzkami jechać?! Hej, miety Boze! Ony se lezom na słomie, jak panowie, a ty, biedożku, kiwej sie tu, jako zyd na siabes... Jo wom pokoze, fto tu gazda! — ryknął nagle...

I zwałił się wtył do półkoszka — na słome prościutko między wieprzki. Samek patrzył chwilę przerażony na to dziwowisko, ale potem odwrócił się i popędził konie. Nie trzeba było kierować, bo wartko

Realizacja jej na skutek specyficznych tu warunków nie była jednak rzeczą wcale łatwą. Brak było szerszej inicjatywy. Tę ujął odrazu z właściwą sobie energią i znajomością rzeczy niedawno przybyły do Poznania p. Dr. med. Wincenty Bryniarski i wspólnie z p. Dr. Macką oraz kilku innymi przystąpił do nadania organizacyjnej formy zgrupowanej tutaj góral-szczyźnie.

Jakkolwiek zadanie to było wielce trudnem i wymagało dość długiego czasu, zdołano już na dzień 20 marca br. zwołać tu Podhalan na walne zebranie. Zagaił je w imieniu tymczasowego zarządu płk. Chlewicki. Po ukonstytuowaniu się władz przyzysk, redaktor Antoni Zacheński wygłosił referat. Jego piękne i treściwe słowa o historii ruchu podhalańskiego, o roli i szerzeniu Związku, oraz jego celach, wypowiedziane z właściwością swadą i swobodą stały się prawdziwą ucztą dla obecnych. Należy się p. Redaktorowi najgorętsze podziękowanie za poniesiony trud i szczerą chęć z jaką do nas przyjechał.

Następnie uchwalono jednogłośnie założyć Ognisko Związku Podhalan i wybrano jego władzę, w skład której weszli: prezes płk. Gałuska Michał, wiceprezes — radca Dziak Józef, sekretarz — Różański Zygmunt, zastępca sekretarza — Gutt Stanisław, skarbnik — mag. dyr. Piotrowski Andrzej, ławnicy: dr. med. Bryniarski Wincenty i prof. Gebel Henryk; komisja rewizyjna: płk. Chlewicki Marjan, refer. Dziak Władysław i mjr. Tobik Stanisław.

Po omówieniu szeregu spraw organizacyjnych

ciągnęły do domu. Na słomie rozległo się chrapanie. I jechał tak Franek Picor Mardula pospołu z wieprzkami, sam spity nikię świnią... A wieprzki lizały go czasem swemi świńskimi ozorami i pokwikiwały zcicha...

Tak się to skończył jarmark w Czarnym Dunajcu. I tylko rano Franek Picor, przespawszy noc na wozie ze świniami pospołu, wytrzeźwiony przeciągał się, ziewając okrutnie. Poczem zaczął pilnie szukać grajcarów w opasku, w przyporach portek — i nie mógł wyrozumieć, kaj sie mu półtora papierka straciło?

— Kiz dziadzi? Przecie mi odprosiat ostaly dwa papierki... Wciornaskik djabłów... Stracięty mi sie... —

— Nadeszła na to gazdzina Picorka, z jazgotem, a bręczeniem wielkiem na gębie...

(Koniec).





się nasuwających się najbliższych prac, odbyła się wspólna herbatka, która pozwoliła zebranim krótką chociaż chwilę spędzić w swobodnym, miłym, iście podhalańskim nastroju.

Należy teraz tylko życzyć, by ta nowa placówka, zgodnie ze „wskazaniami“ władczego Ducha Podhala, spełniła pokładane w niej nadzieje, tak dla dobra Podhala, jak i tych, którzy tę skalną krainę ukochali.

Szczęść im Boże!

*Henryk Gebel.*

## Powołanie na ćwiczenia oficerów i szeregowych.

### II.

#### 7) Saperzy:

dla oficerów rezerwy i podchorążych rezerwy — 3 turnusy. I.-szy od 9 V. do 18 VI., II.-gi od 20 VI. do 30 VII., III-ci od 1 VIII. do 10 IX.

Dodatkowy turnus nauczycielski od 18 VII. do 27 VIII.

Ponadto oficerowie rezerwy saperów mogą być wyznaczeni imiennie na specjalne kursa w terminach wskazanych im w kartach powołania.

#### 8) Łączność:

Dla oficerów rezerwy i podchorążych rezerwy — 2 turnusy.

I.-szy od 13 VI. do 23 VII., II-gi od 1 VIII. do 10 IX.

Dodatkowy turnus nauczycielski od 18 VII. do 27 VIII. br.

#### 9) Samochody:

Dla oficerów rezerwy — 2 turnusy:

I.-szy od 13 VI. do 23 VII., II-gi od 1 VIII. do 10 IX.

Dodatkowy turnus nauczycielski od 18 VII. do 27 VIII.

Ponadto oficerowie rezerwy samoch. mogą być wyznaczeni imiennie na specjalne kursa w terminach wskazanych im w kartach powołania.

#### 10) Tabory:

Dla oficerów rezerwy taborów — 2 turnusy.

I.-szy od 9 V. do 18 VI. br., II-gi od 27 VI. do 6. VIII.

#### 11) Uzbrojenie:

Dla oficerów rezerwy — 1 turnus:

od 11 VII. do 20 VIII. br.

#### 12) Służba zdrowia:

a) dla oficerów rezerwy i podchorążych rezerwy lekarzy medycyny w czasie od 25 IV. do 12 VI. br.

Ponadto oficerowie rezerwy lekarze medycyny mogą być wyznaczeni imiennie na specjalne kursa, w terminach wskazanych im w kartach powołania,

b) dla oficerów rezerwy i lekarzy wet. dwa turnusy.

I.-szy turnus dla tych, którzy już odbyli w latach poprzednich jedno ćwiczenie wojskowe — od 15 VII. do 25 VIII. br. powołani będą na ćwiczenia do formacji artylerji.

II-gi turnus dla tych, którzy powołani będą w tym roku na pierwsze ćwiczenia w stopniu oficerskim od 2 VIII. do 12 IX.

Powołani będą początkowo na kurs informacyjny przy Wojskowej Pracowni Weterynaryjnej (Warszawa-Praga) od 2 VIII. do 13 VIII. br. Dalszą część ćwiczeń odbędą przy pułkach kawalerji.

#### 13) Marynarka Wojenna:

Turnusy ustali Szef Kierown. Marynarki Wojennej.

III. Zwolnienie od obowiązku odbywania ćwiczeń przysługuje:

a) w wypadku przynależności do stanu duchownego uznanych przez Państwo wyznań w myśl art. 55 ustawy o powszechnym obowiązku wojskowym, b) senatorom i posłom na Sejm ustawodawczy, c) poświęcającym się studjom teologii wyznania katolickiego, lub innych wyznań, uznanych przez państwo dla uzyskania święceń duchownych do 28 roku życia, d) odbywającym na podstawie prawomocnego wyroku sądowego karę w więzieniu — do czasu jej odbycia.

IV. Nie podlegają powołaniu na ćwiczenia w bieżącym roku:

a) oficerowie rezerwy i podchorążowie rezerwy stale zamieszkali i przebywający chwilowo zagranicą przy uwzględnieniu zastrzeżeń przewidzianych w § 405 i 406 rozporządzenia wykonawczego do ustawy o powszechnym obowiązku wojskowym (do stale zamieszkałych zagranicą należą także urzędnicy zatrudnieni w urzędach konsularnych R. P. za granicą), b) podlegający postępowaniu rewizyjnemu oraz uznani przez wojskową Komisję rewizyjną za czasowo niezdolnych do służby wojskowej, c) studenci wyższych uczelni, pobierający stypendja wojskowe (aż do całkowitego ukończenia przez nich studjów), d) oficerowie i szeregowi Policji Państwowej, e) kandydaci do służby kolejowej, kształcący się na kursach służby eksploatacyjnej i taryfowo-handlowych przy Dyrekcjach kolejowych, f) pracownicy stali kontraktowej Komisji granicznej polsko-rumuńskiej w Śniatynie, g) kierownicy powiatowych zarządów drogowych, h) naczelnicy wydziałów drogowych w Dyrekcjach Robót Publicznych, i) inspektorzy drogowi, j) kierownicy budowy dróg i mostów, k) naczelnicy i zawiadowcy stacyj kolejowych, dyżurni ruchu, telegrafici i maszyniści parowi.

(C. d. n.)

Wszystkich prenumeratorów naszej Gazety, którzy dotychczas prenumeraty zaległej nie wpłacili, prosimy o wyrównanie zaległości—gdyż to zagrażają normalnemu dotychczas wydawaniu Gazety Podhalańskiej.



## LISTY.

### Z uroczystości 3-cio Majowych na Podhalu.

RABA WYŻNA, w maju 1932 r.

O godz. 5.30 rano odegrała miejscowa kapela **podudkę.**

O godz. 8.30 odprawił ks. proboszcz Poloński **uroczyste nabożeństwo** z modlitwami za Ojczyznę. **W** czasie nabożeństwa śpiewał chór dzieci szkolnych.

Po nabożeństwie odbył się poranek, który **urządziła szkoła pod gołem niebem.**

Na program złożyły się: przemówienie uczenicy z kl. VII. o Konstytucji 3 Maja, deklamacje i śpiewy **dzieci.** Starsze dziewczęta pozaszkolne wykonały **piękny obrazek** tańców góralskich. Na zakończenie **przemawiał** p. Dudzik i prezes Koła Związku Inwalidów, p. Tonta z Chabówki.

Po tych przemówieniach w których poruszano **również kwestję** zaborczości Niemiec i konieczności **obrony** naszego Państwa, odśpiewano „Pierwszą Brygadę” i „Nie rzucim ziemi”.

J. G.

FRYDMAN na Spiszu, w maju 1932 r.

Niema miesiąca, żeby nasza młodzież szkolna **czynnie** nie występowała w jakich uroczystościach. **Ostatnio** też bardzo uroczyście obchodzono dzień **3. Maja** i to nietylko w szkole, lecz w całej wsi.

**Podkreślić** należy, że Frydmanianie w dniu tym **wstrzymali** się od wszelkich zajęć.

O godz. 10 wyruszyła procesja z kościoła **parafjalnego** do kaplicy Matki Bożej, gdzie miejscowy ks. **dziekan,** St. Andraszowski, odprawił uroczyste nabożeństwo. **W** czasie nabożeństwa dzieci szkolne **odśpiewały** kilka pieśni.

Staraniem grona nauczycielskiego odbył się **w** tutejszej szkole wieczorek ku uczczeniu Święta **Narodowego.** Dzieci szkolne odegrały trzy sztuczki: 1) „Trzeci Maj”, 2) „Pan Jąkałski” i 3) „Jak szła do nas **wiosna**”. Trzecia sztuczka odegrana była w **fantastycznych** kostjumach, jak: kwiecień, marzec, wiosna, **kar,** parasol, śnieżek i tp.

**Mali** aktorzy wywiązali się wspaniale ze swych **ról,** a z nich wybili się; Walek Michalec, uczeń VI. **oddziału,** Hala Michalcówna, ucz. II. oddz. i Gusty **Dewera,** ucz. III. oddz.

Nauczycielstwo musi z dumą przyznać, że we **wsi** zainteresowanie jest bardzo wielkie, bo w czasie **wieczorku** sala wypełniona była po brzegi. Jest to **dla** nich zapłatą za pracę nad maleńkimi i bodźcem **do** dalszej, choć tak ciężkiej pracy.

Czysty dochód z przedstawienia przeznaczono **na** T. S. L.

Orlik.

LIPNICA WIELKA na Orawie, w maju 1932.

Lipnica Wielka przeżywała niezwykłą uroczystość. **Mianowicie** odznaczono tu Złotym Krzyżem Zasługi **proboszcza** ks. Karola Machaya. **W** imieniu rządu Rzeczypospolitej Polskiej dekoracji dokonał starosta **powiatowy** p. M. Korniak.

Ks. Machay otrzymał złoty krzyż zasługi za pracę **na** polu społecznym. Ma on jednak i inne wielkie **zasługi.** Któżby nie pamiętał jego starań około przyłączenia **Orawy** do Polski? Wszystkim jeszcze żywo tkwi **w** pamięci chwila, kiedy księdza Machaya porwano o **północy** razem z innymi Orawcami i wywieziono do **więzienia** do Terezyna... i umieszczono razem z **komunistami.** za to, że uświadomił ludność, szerzył **naukę** polską...

Dwa razy planowano zamach na jego życie. **Chciano** go utopić za to, że bronił praw Polski.

Ucichły sprawy plebiscytowe — pokrajano **Orawę** jak żywe ciało, marzenia polskich Orawców nie **spełniły** się...

Praca ks. Machaya postępowała dalej na **małym** odcinku Orawy Polskiej — praca jego przesunęła się **na** teren społeczny. Kółko rolnicze założone jeszcze za **rządów** węgierskich prowadzi wzorowo. I chociaż **inne** kółka rolnicze mocno podupadły, spółdzielnia pod **kierownictwem** ks. Machaya rozwija się pomyślnie.

Starzy akcjonariusze prawie że nic nie stracili, **ich** akcje osiągnęły pełną wartość.

Sprowadza przez kółko rolnicze nawozy sztuczne, **uszlachetnione** nasiona, żyto, owies, wykę, jęczmień, **rozmaite** nasiona traw... cała Orawa nie **sprowadziła** tyle ile Lipnica Wielka.

Echo jego pracy obito się szeroko.

Na uroczystość przybyli naczelnicy gmin z Orawy, **pp.** kierownicy szkół i panie kierowniczk, ludność **gremjalnie** też brała udział.

Ponieważ dekoracja odbyła się prawie w dniu **3. Maja,** uroczystość miała tem świetniejszy charakter.

Po uroczystym trzecio-majowym nabożeństwie **w** kościele parafjalnym wszyscy gremjalnie udali się **do** obszernej sali Domu Ludowego. Widać tam było **p.** starostę M. Korniaaka z małżonką i ze synkiem, **byli** PP. Wł. Krupa z żoną, E. Mika, kierownik szkoły, **Kunianka** nauczycielka, Pawlakówna naucz., **Gazdówna,** Chylak, kierownicy szkół, Englert Bronisław z **żoną.** Z duchowieństwa byli: z Chyżnego ks. Zaremba, **proboszcz** z Lipnicy Małej ks. J. Buroń, naczelnicy gmin: **z** Lipnicy Małej Wilhelm Zajac, z Chyżnego **naczelnik** gminy. Jako prezes miejscowego koła TSL. **była** p. Józefa Machaya Mikowa.

Tu nastąpiło uroczyste wręczenie krzyża z **okolicznościowym** przemówieniem p. Starosty, poczem **zabrał** głos ks. Machay, podziękował p. Staroście i **prosił** przy tej sposobności o pamięć, że ludność **jest** w bardzo ciężkiej sytuacji gospodarczej. **Na** to przemówił zaś pan starosta do ludu takim językiem



zrozumiałym, że zjednął sobie wszystkie serca. Następnie zabrał głos ks. Buroń i nadmieniał, że odznaczenie ks. Machaya uważa za odznaczenie całej Orawy.

Poczem zabrała głos p. Krupowa i ojaśniła w jędrnych słowach znaczenie 3. Maja, później kolejno następowały deklamacje dzieci ze szkół im. Kopernika, im. Goszczyńskiego, był monolog, gra krasnoludków, co dzieciom bardzo się podobało.

Przy końcu uroczystości p. Machay-Mikowa, prezes miejscowego TSL., podziękowała wszystkim obecnym za przybycie i wzięcie udziału w uroczystości. Orkiestra odegrała Hymn Narodowy i na tem uroczystość zakończono.

*Lpniczmin,*

ŁAPSZE WYŻNE, w maju 1931 r.

Wyżne Łapsze przeżywały dnia 5 maja niemałą atrakcję. W dniu tym bowiem odbyła się w Łapszach W. dalsza koncentracja oddziałów Zw. Strzeleckiego, należących do II. komp. por. Bogdanowicza, kom. Str. Granicznej w Krościenku. Jak w Krościenku, tak i w Łapszach W. koncentracji dokonały Pow. Komenda P. W. W. F. oraz Pow. Komenda Zw. Strzeleckiego. Program i kierownictwo prowadził pow. komdt P. W. por. Zaziemski.

Na ćwiczenia zjechały oddziały z Kacwina, Trybsza, Frydmana, Łapsz N., W. Niedzicy i Jurgowa — ogółem 132 ludzi.

Ćwiczeniom strzelców przyglądała się od samego początku tamtejsza ludność, która masowo wyległa na miejsce szkolenia. Orkiestra w przerwach przygrywała ćwiczącym. Huk strzałów karabinowych i dźwięki orkiestry robiły potężne wrażenie na widzach, a zadowolenie i powaga, jaką można było zauważyć u wszystkich, zaświadczyły, że Spiszacy rozumieją dobrze cel szkolenia swojej młodzieży.

Po ćwiczeniach odbyła się we wsi defilada. Postawa strzelców była tak wymowna, że zdawało się, że w defiladzie idzie wyborowy żołnierz. Po defiladzie odbyła się krótka odprawa strzelców przez por. Zaziemskiego, poczem po kolacji oddziały odmaszerowały do domów.

Wieczorem w salach szkolnych oddział łapszański odegrał sztukę sceniczną Fr. Boki pt. „Jak kapral Szczapa śmierć wykiwał”. Byliśmy na tem przedstawieniu wszyscy, i wyszliśmy zdumieni. Nikt z nas nie chciał wierzyć, że przedstawienie odegrała młodzież wyłącznie łapszańska — a jednak tak było.

Duchem wszelkich poczynań w Łapszach i opiekunem młodzieży jest Jasiek Pluciński, nauczyciel tamtejszej szkoły, rodak z Jurgowa.

Oprócz niego waleń przyczynił się do udanej koncentracji Komendant oddziału łapszańskiego obywatel Bryja, oraz reżyser przedstawienia, nauczyciel w tamtejszej szkole.

*Ob.*

## Z POLSKI I ZE ŚWIATA

FRANCJA W ŻAŁOBIE.

Najniespodziewaniej jak piorun z jasnego nieba spadła na Francję i na świat cały wieść o zamachu, a następnie o tragicznym zgonie Prezydenta Pawła Doumera.

Wieść była tembardziej niespodziewana, że wyniesiony w niedawnych wyborach na najwyższą godność państwową, Paweł Doumer był mężem, przed którym chyliły się wszystkie głowy z najwyższym szacunkiem, który w nikim, w żadnym obozie politycznym nie budził uczuć nienawiści. Długoletnia działalność publiczna Pawła Doumera — to szereg wybitnych zasług, to dziesiątki lat intensywnej, czystej i bezinteresownej pracy dla Francji. Podczas wielkiej wojny Paul Doumer oddał Ojczyźnie, co miał na świecie najdroższego — czterech synów, którzy wszyscy zginęli w obronie Ojczyzny. Ale też wymownym gestem dla całego świata było, gdy nowowybrany Prezydent Republiki Francuskiej, natychmiast po dokonaniu aktu elekcji, udał się na cmentarz, by swą dostojną głowę pochylić nad mogiłą synów. Łatwo odgadnąć, jaką rozmowę prowadził Prezydent Francji z duchami poległych synów.

Paweł Doumer był szczerym i zdecydowanym przyjacielem Polski, niezachwianym stróżem sojuszu Polski z Francją.

Zabójca Prezydenta Francji należał wprawdzie niegdyś do rosyjskiej partji komunistycznej, ale nawet ze stanowiska tej partji trudno dopatrzeć się logiki w jego krwawym czynie. Chyba, gdyby chodziło tutaj o prowokację, przed której potwornością wzдрыga się serce i sumienie normalnego człowieka.

Zbrodniczy zamach na Prezydenta Pawła Doumera cała Francja odczuje z pewnością jako wielką stratę moralną, jako niezasłużoną niczem krzywdę, wyrządzoną przez zbrodniarza, czy szaleńca, wreszcie, jako zamach na godność Państwa i Narodu Francuskiego, zamach tembardziej oburzający, że dokonany przez cudzoziemca, korzystającego ze wspaniałomyślnej gościnności wielkiej i pięknej Francji.

Polska niewątpliwie podzieli wszystkie te uczucia swej uczestniczki, cały naród polski w smutku i żałobie pochylił głowę nad świeżo rozwartą mogiłą Dostojnego Prezydenta Republiki Francuskiej i zasłużonego Syna Francji, najstarszego członka tej rodziny żołnierskiej, która poległa cała — na posterunku i za Ojczyznę.

STARANIA SAMORZĄDU POWIATOWEGO  
O POMOC LEKARSKĄ NA SPISZU I ORAWIE.

Doceniając potrzeby ludności Spisza i Orawy, nowotarski Wydział Powiatowy ustanowił dwa nowe obwody lekarskie, a to w Jabłonce i Niedzicy, które



w najbliższym czasie obsadzone będą lekarzami samorządowymi. Akcja ta przyczyni się w znacznej mierze do przyścia z pomocą miejscowej ludności, która dotychczas musiała jeździć do lekarza na czeską stronę, a to do Trzciany (Orawa), względnie do Starej Wsi na Spiszu.

## Z wydawnictw regionalnych.

„Zaranie Śląskie”, kwartalnik regionalny wydawany w Cieszynie nakładem Towarzystwa Ludoznawczego daje w zeszytach 1 z dn. 1 marca 1932 r. (rocznik VIII.) w pięknej oprawie graficznej wiele ciekawych, wartościowych artykułów (Musioł Paweł: Literatura śląsko-polska XVIII. w., Gustaw Morcinek: Dawny nauczyciel śląski, Górniewicz Wł.: Szkolnictwo na Górnym Śląsku przed stu laty, Gładysz Mieczysław: O zbieraniu materiałów ludoznawczych) dwa wiersze Józefa Birkenmajera, materiały etnograficzne i historyczne, recenzje, cenne przyczynki L. Brożka i w. in.

„Zaranie Śląskie” świadczy dobitnie o wysokim poziomie, wielkiej prężności i żywotności ruchu regionalnego na Śląsku.



W II. rocznicę zgonu śp. Władysława Orkana, Wielkiego Piewcy Podhala, dnia 18 maja odbędzie się w kościele parafjalnym o godz. 7-30 msza żałobna za spokój Jego duszy.

## Osobiste.

W ubiegłym tygodniu opuścił Nowy Targ Dr. Leopold Bednarczyk, wybierając za teren swej przyszłej działalności Jabłonkę na Orawie. Urodzony wychowany na Podhalu, znający zupełnie dokładnie warunki życiowe tutejsze — Dr. Bednarczyk nie opuszcza tej naszej biedy, ale staje w szeregu młodych górali — inteligentów przybywających coraz więcej na Podhale by zajmąwszy stanowisko całą swą wiedzę pracą poświęcić ludowi, z którego wyszedł. Orawa zyskuje nietylko dobrze fachowo przygotowanego lekarza, lecz także oddanego mu sercem przyjaciela. Drowi Bednarczykowi życzymy owocnej pracy, której na pewno na nowej placówce nie będzie szczędził. Czynniki miarodajne, zamiast utrudniać winny sprawę osiedlenia się w Jabłonce Dr. Bednarczyka załatwić w myśl zasady „właściwy człowiek na właściwym miejscu”.

Wielki Zjazd ku czci Orkana 21 i 22 bm. w Nowym Sączu. Dla uczczenia działalności zmarłego w maju 1930 r. poety Podhala, Orkana, urządza w Nowym Sączu w dniach 21 i 22 maja br. powiatowa komisja

oświatowa, pozostająca pod przewodnictwem starosty pow. p. Dra Łacha, „Zjazd Orkanowski”.

Program uroczystości obejmuje nabożeństwo żałobne za duszę śp. Orkana, akademję dla młodzieży szkolnej, akademję ludową dla ludności wiejskiej, oraz uroczyste przedstawienie, na którym teatr Tow. dram. wystawi jeden z dramatów Orkana.

W tym czasie odbędzie się w Nowym Sączu okręgowy zjazd Zw. nauczycieli szkół powsz., oraz referentów i pracowników oświatowych całego okręgu szkolnego krakowskiego. W zjeździe orkanowskim wezmą udział delegacje gmin całego Podhala.

Walne Zebranie Oddziału Pow. Zw. Naucz. Polsk. odbyło się w N. Targu dnia 11/V. br. o godz. 10-tej.

Na zebraniu omawiano wiele żywoitych spraw, dotyczących nauczycielstwa i oświaty w powiecie, np. nową ustawę o ustroju szkolnictwa, projekt podporządkowania szkoły władzom administracji ogólnej, egzamin praktyczny i in. (Referowali pp. Cz. Kozioł, T. Sanok, H. Pilchówna).

Walne Zebranie wybrało Zarząd Oddz. Pow. w następującym składzie: prezes p. Węgrzynek Piotr, członkowie pp. Mróz Stanisław, Kosowicz Erazm, Królicki Leon, Szkodziński Jan, Stanowska Helena, Sanok Teofil, Pawłowska Stanisława, Pluciński Jan, Danikiewiczówna Julja, Dziubek Wendelin, Cwiżewicz Franciszek, Mizia J., zastępcy: pp. Kastyan Alb., Pilchówna H., Kozioł Czesław, Głowacka Tekla. Do Komisji Rewizyjnej weszli: pp. Kozaczka Jan, Wojnowska Bronisława, Bełtowski Karol.

Sprostowanie. W Kronice Gazety Podhalańskiej Nr. 17 z dnia 14 kwietnia br. we wzmiance pod tytułem: „Amator radja” — podane zostały niezgodnie z prawdą szczegóły okradzenia p. Józefa Niżnika z Witowa, naszego prenumeratora, któremu skradziono — nie rupiecie — lecz ruchomości, na kwotę przeszło tysiąc złotych, co niniejszem prostujemy.

Jeszcze jedna tragedia. W niedzielę, dnia 8 maja zaszedł w N. Targu przejmujący grozą wypadek. Ciężko chory od dłuższego czasu Edward Trylowski, b. urzędnik pocztowy, zastrzelił z rewolweru swego ojca, poczem popełnił samobójstwo. Powody? — lepiej nie szperać brutalnie w otchłani cierpienia ludzkiego.

Dyr. Stopka Andrzej Siedlec złożył 15 zł. na fundusz prasowy.

Filja Komunalnej Kasy Oszczędności w Zakopanem. Rada powiatowa w N. Targu uchwaliła w ubiegłym tygodniu uruchomić w Zakopanem filję nowotarskiej Komunalnej Kasy Oszczędności. Niejasnym wydaje się tego rodzaju dążenie, skoro w Zakopanem istnieje od szeregu lat Bank Podhalański, dobrze rozwijający się i spełniający swe zadanie ku zadowoleniu ogółu obywateli Zakopanego. Czyżby to miał być zamach na utracenie rodzimej placówki gospodarczej góralskiej i chęć zupełnego wyrzucenia białej portki po za granicę Zakopanego?

## Od Redakcji.

Donosimy naszym Czytelnikom, iż zamierzamy ogłaszać bezpłatnie, w miarę miejsca, wolne mieszkania dla letników. W zgłoszeniu podać dokładny adres (gminę, pocztę, imię i nazwisko), oraz jakie mieszkanie



Za ten dział Redakcja nie bierze odpowiedzialności.

# Komunalna Kasa Oszczędności

powiatu nowotarskiego  
W NOWYM TARGU.

BILANS ZAMKNIĘCIA z dn. 31. grudnia 1931 r.

A K T Y W A		Złotych	gr.	P A S Y W A		Złotych	gr.
Rachunek Kasy złotowej		25819	55	Rachunek Wkładów oszczędności		1736432	01
„ Kasy dolarowej dol. 3662—		33417	46	„ Różnych wierzycieli		11104	36
„ Lokacji w bankach		49387	67	„ Reeskontu weksli		235732	—
„ Zastępstwa Banku Polskiego		24165	41	„ Lombardu papierów wartościowych		30300	—
„ Lokacji w papierach		105155	89	„ Lokat bankowych		108000	—
„ Pożyczek wekslowych		1109483	—	„ Odsetek stanu biernego		16954	57
„ Pożyczek hipotecznych		618787	31	„ Kapitału Zakładowego		5000	—
„ Pożyczek skrytowych		129314	50	„ Funduszu zasobowego		253333	89
„ Weksli w skarżce		87465	—	„ Funduszu emerytalnego		92557	96
„ Różnych dłużników		39227	55	„ Bieżący Funduszu zasobowego		104011	21
„ Zaliczek na płać		140	—	„ Bieżący Funduszu emerytalnego		5668	53
„ Kosztów prawnych		9363	22	„ Właścicieli inkasów		28863	78
„ Ruchomości		12336	62	„ Właścicieli depozytów		22256	37
„ Lokacji Funduszu zasobowego		253333	89	„ Strat i Zysków : nierozdz. zysk			
„ Lokacji Funduszu emerytalnego		92557	96	1930 r.		8792	75
„ Odsetek stanu czynnego		37564	56	„ Strat i Zysków : czysty zysk za			
„ Inkasa weksli obcych		28863	78	1931 r.		10152	10
„ Depozytów obcych		22256	37			18944	85
		2669159	74			2669159	74

## RACHUNEK STRAT I ZYSKÓW

za czas od 1 go stycznia do 31 go grudnia 1931 r.

W Y D A T K I		Złotych	gr.	Złotych	gr.	D O C H O D Y		Złotych	gr.	Złotych	gr.
Odsetki od wkładów oszczędności				1229	31	25	Odsetki naprzód pobrane w roku				
Odsetki zaległe z roku 1930				19220	78		1930 na 1931			18620	17
Odsetki naprzód zapl. w r. 1930 na 1931				2658	77		Odsetki zaległe z roku 1930			745	40
Odsetki zapłacone w roku 1931				22070	77		Odsetki pobrane w roku 1931			221365	63
Odpiisy							z tytułu pobrane w roku 1931			19055	90
z tytułu kosztów prot. st. i							Odsetki zaległe z 31. grudnia 1931			35688	74
1) prawnych		132	92				Odsetki naprzód zapłacone na rok 1932			1895	82
10% a amortyzacji ruchomości		1370	74								
1) ceny kursowej papierów fund.				13223	32	14726	98				
emerytalnego											
Koszta administracyjne											
wydatki rzeczowe		11152	95								
wydatki osobiste		54168	98								
ubezpiecz. społeczne i należn. skł. o.		12309	51	77631	44						
Odsetki naprzód pobrane na rok 1932						16546	79				
Odsetki zaległe z 31. grudnia 1931						407	78				
Czysty zysk za rok 1931				10152	10						
				297371	66					297371	66

NOWY TARG, dnia 29 stycznia 1932 r.

Komisja rewizyjna Związku poręcz.:

P. Węgrzynek mp. L. Czech mp. St. Wilk mp.

Komisja rewizyjna Rady Kasy:

Józ. Franciszek Makowski mp. Jan Piekarczyk mp.

Zarząd Kasy:

Franciszek Drużbacki mp.

Alfred Kador mp.

Dr. Franciszek Ciszek mp.



## Dr. Fr. Ciszek

lekarz w Czarnym Dunajcu  
przyjmuje chorych do 9:30 przed południem  
i od godziny 2-ej po południu.

## Sprzedam w N. Targu

dom z ogrodem  
w cenie przystępnej.

Wiadomość: Nowy Targ, ul. Długa 140.

## Dr. Mieczysław Hirschler

zagubił ofic. książkę wojskową, wydaną przez P. K. U.  
Sosnowiec.

Reklama

dźwignią

handlu



## PRZYBORY FOTOGRAFICZNE

Płyty „ALFA”

Chemikalje — Papiery,

Taśmy i Błony filmowe

tudzież

Zarówki Przybory elektrotechniczne i Radjowe  
poleca najtaniej handel

ADAMA ZAPIÓRKOWSKIEGO

TELEFON 19 NOWY TARG RYNEK 13.

## Gospodarstwo rolne

w Spytkowicach koło Chabówki,

składające się:

z 5 morgów pola ornego oraz z 2  
morgów lasu, — z zabudowaniami  
kompletnymi

zaraz tanio do sprzedania

Informacje: Zofja Brandys, Spytkowice Nr. 101, —  
lub Tad. Atlasiewicz, Tarnowskie Góry Kolejowa 8

## K. Rajski i Ska

Tartak parowy przy stacji kol.  
= W NOWYM TARGU =

zawiadamia uprzejmie wszystkich mających zamiar przystąpić w bieżącym  
sezonie do budowy, że przyjmuje zamówienia na wykonanie

**kompletnych budynków drewnianych**

**w całości z własnych materiałów.**

PROSIMY ZWRACAĆ SIĘ DO NAS PO OFERTY.

Dostarczamy także, ze składu i na zamówienie, wszelkie materiały tarte jak:

**plazy, belki, kantówkę,łaty, deski i inne** we wszystkich wymiarach.

**Ceny niskie.** Posiadamy również na składzie suchą stolarkę świerkową i sosnową.

ADRES REDAKCJI I ADMINISTRACJI: NOWY TARG, RYNEK 4. I-sze p., TELEFON Nr. 10.

Przedpłata roczna w Polsce 8 zł., półroczna 4 zł., kwartalna 2 zł.,  
w Ameryce rocznie 2 dol., zagranicą rocznie równowartość 2 dol.  
Wychodzi na każdą niedzielę. — Rękopisów Redakcja nie zwraca.

Ceny ogłoszeń: cała strona 100 zł., za 1/2 strony 50 zł., za  
strony 30 zł., za 1/8 strony 18 zł. Od ogłoszeń długoterminowych  
odpowiedni rabat. Konto czek P. K. O. Warszawa 151 902.

Wydawca: Podh. Spół. Wyd. w Nowym Targu. — Pismo redaguje Komitet — Redaktor odpow. Dr. Fr. Ciszek

Drukarnia Podhalańska W. Ostrowskiego w Nowym Targu, ul. Szkolna 8. Telefon 99.